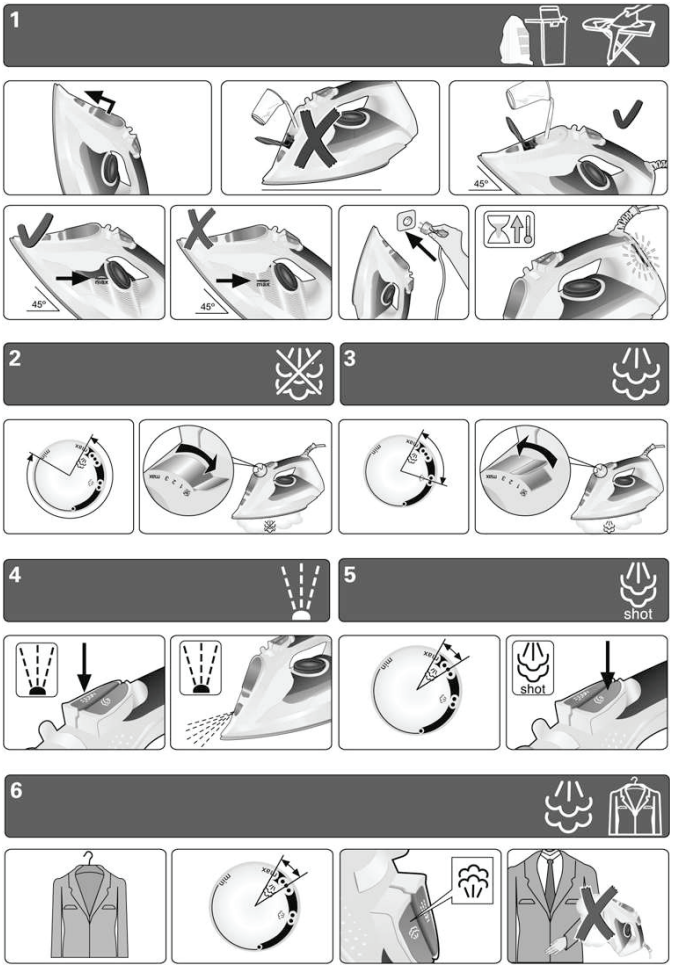
**Návod k použití**

# TDA 502411E

TDA502411E

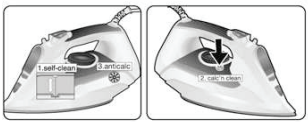


Q4ACZM2569


1
45°
max
45°
max
2
3
min
max
min
max
4
5
shot
min
max
shot
6
min
max

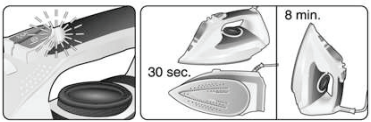
## 7

AntiCalc



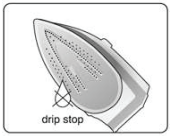

## 8

secure



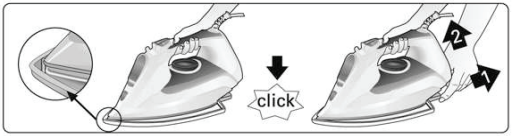

## 9

drip stop

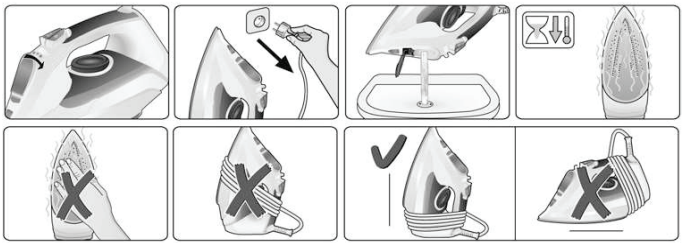



## 10

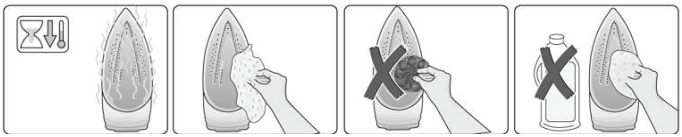
protect




## 11



## 12



**Děkujeme, že jste se rozhodli pro napařovací žehličku TDA50 od společnosti Bosch.**
**Tato žehlička byla vyvinuta podle ekologických kritérií, která splňují požadavky trvale udržitelného rozvoje. Byl analyzován celý cyklus životnosti spotřebiče, a to od výběru materiálů až po jejich následnou recyklaci. Základem této analýzy přitom byly možnosti zlepšování z technického, ekonomického a ekologického hlediska.**

Návod k použití pečlivě uschovejte. První stranu návodu si ponechte otevřenou, pomůže Vám pochopit způsob fungování spotřebiče. Tento spotřebič odpovídá mezinárodním bezpečnostním normám. Tento spotřebič je určen výhradně jen pro domácí použití, komerční použití je vyloučeno. Spotřebič používejte jen k účelům dle určení, to znamená jako žehličku. Použití na jiné účely je nepřípustné a nebezpečné. Výrobce neručí za škody, které jsou zapříčiněny nevhodným a nesprávným používáním.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Spotřebič nenechávejte z dohledu, pokud je připojen k síti.
- Odpojte napájecí kabel od zásuvky před plněním vody nebo vylitím zbylé vody po použití.
- Spotřebič odkládejte a používejte na stabilní podložce.
- Pokud jej uložíte do držáku, dbejte na to, aby stál na stabilní podložce.
- Nepoužívejte žehličku, pokud upadla nebo vykazuje viditelná poškození, resp. z ní vytéká voda. V tomto případě ji musí před dalším použitím přezkoušet technický zákaznický servis.
- Abyste se vyhnuli nebezpečným situacím, smí potřebné opravy na spotřebiči, např. výměnu vadného síťového kabelu, provádět jen kvalifikovaný personál autorizovaného technického servisu.
- Tento spotřebič smí používat dětí starší 8 let. Kromě toho smí tento spotřebič používat osoby se sníženými tělesnými, senzorickými nebo duševními schopnostmi a nedostatkem zkušeností, rovněž i znalostí o používání, jen s dodržením těchto podmínek: Musí být při používání pod dozorem nebo musí být o bezpečné manipulaci se spotřebičem poučeny aby pochopily rizika s tím spojená. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti mladší 8 let držte od žehličky v bezpečné vzdálenosti, pokud je připojena na zdroj proudu nebo ještě nevychladla.
- POZOR! Horký povrch! Povrch se během používání zahřívá.



- Předtím než spotřebič připojíte k elektrické síti, ujistěte se, že síťové napětí souhlasí s údaji na typovém štítku.

- Tento spotřebič musí být připojen pouze na uzemněnou zásuvku. Pokud použijete prodlužovací kabel, dbejte na to, aby měl k dispozici dvoupólovou zástrčku 16 A s uzemněním.
- Pokud shořela pojistka, spotřebič je nepoužitelný. Abyste jej mohli znovu používat, nechte žehličku opravit v autorizovaném servisu.
- Za nepříznivých okolností může přijít v elektrické síti ke kolísání napětí a přeblikávání světa. Aby se tomuto zabránilo, doporučujeme spotřebič provozovat na síti s impedancí maximálně 0.27 Ω. Podrobnější informace získáte u Vašeho provozovatele sítě.
- Při plnění nádržky vodou spotřebič nedržte pod vodovodním kohoutkem.
- Spotřebič po každém použití nebo při podezření na závadu odpojte od elektrické sítě.
- Zástrčku při vytahování ze zásuvky netahejte za kabel.
- Žehličku nebo parní nádobu nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Spotřebič nevystavujte žádným povětrnostním vlivům (déšť, slunce, mráz atd.).

## Před prvním použitím

**Ze žehlicí plochy odstraňte všechny ochranné fólie a etikety.**
Nádržku žehličky naplňte vodou z vodovodu a teplotu nastavte na „max“. Připojte spotřebič. Pokud žehlička dosáhla požadované teploty, vodu nechte odpařit nastavením regulátoru páry na „max“ a znovu stiskněte tlačítko ⛇.
Některé části žehličku jsou mírně namazány a při prvním použití se může ze žehličky kouřit. To je normální a později tento jev opět zmizí.

## Používání

Světelná kontrolka svítí při rozehřívání. Zhasne, jakmile je dosažena nastavená teplota. Je-li žehlička jednou rozehřáta, lze během rozehřívání pokračovat v žehlení. Prádlo roztřiďte podle označení k péči a začněte žehlit prádlo, které vyžaduje nejnižší teplotu „•“.

| | |
|---|---|
| • | Syntetika |
| •• | Hedvábí/Vlna |
| ••• | Bavlna |
| max | Len |

## 1 Plnění nádržky

ⓘ ***Regulátor páry nastavte na ⛇ a vytáhněte síťovou zástrčku!***
Používejte jen čistou vodu z vodovodu bez jakýchkoliv dalších přísad. Přidání jiných přísad, např. parfému, spotřebič poškodí. **Záruka se nevztahuje na každé poškození, které bylo způsobeno použitím produktů, na které se zde upozorňuje.**

Do žehličky v žádném případě nepoužívejte kondenzát ze sušiček, klimatizačních jednotek nebo podobných spotřebičů. Tato žehlička byla vyvinuta pro použití s běžnou vodou z vodovodu. K prodloužení optimální parní funkce smíchejte vodu z vodovodu s destilovanou vodou v poměru 1: 1. Pokud je voda z vodovodu ve Vaší oblasti příliš tvrdá, smíchejte ji s destilovanou vodou v poměru 1 : 2. Nikdy nádržku neplňte více než po značku „max.“.

## 2 Žehlení bez páry

Regulátor páry nastavte na .

## 3 Žehlení s párou

| Nastavení teploty | Doporučené nastavení regulátoru páry |
|---|---|
| •• | 1 nebo 2/eco* |
| ••• | do „max“ 1 do max“ |

* v závislosti na modelu

## 4 Funkce spreje

Funkci spreje nepoužívejte na hedvábí.

## 5 Parní ráz

shot

- Teplotu nastavte na „max“.
- Tlačítko stiskněte několikrát s přestávkami alespoň 5 sekund.

## 6 Vertikální pára

**⚠ Nežehlete oděvy, které máte právě na sobě! Páru nesměrujte na osoby ani zvířata.**

- Teplotu nastavte na „max“.
- Oděv zavěste na ramínko.
- Žehličku veďte ve svislé poloze v odstupu 10 cm a několikrát stiskněte tlačítko s přestávkami alespoň 5 sekund.

## 7 Několikastupňový odvápňovací systém

AntiCalc

Podle modelu je tato řada žehliček vybavena následujícím odvápňovacím systémem „AntiCalc“. (= komponenty 1 + 2 + 3).

**1. self-clean**

Po každém použití parního regulátoru systém „self-clean“ čistí mechanizmus od usazenin vápníku.

**2. „Calc’n Clean“**

Funkce „calc’n clean“ Vám pomůže odstranit částečky usazeného vápníku z parní komory. Pokud je ve Vašem okolí příliš tvrdá voda, používejte tuto funkci každé dva týdny.

1. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky, regulátor páry nastavte do polohy a nádržku na vodu naplňte vodou.
2. Regulátor teploty nastavte do polohy „max“ a žehličku znovu připojte do zásuvky.
3. Po uplynutí doby potřebné k rozehřátí zhasne kontrolka. Žehličku následně znovu vytáhněte ze zásuvky (velmi důležité!).
4. Žehličku podržte nad umyvadlem. Stiskněte knoflík „clean“ a nakloňte žehličku, dokud se neodpaří přibližně jedna třetina vody z nádržky. Horká voda a vodní pára se odpaří i s vodním kamenem a usazeninami.

5. Uvolněte knoflík „clean“ a žehličku na několik minut nakloňte.
6. Zopakujte kroky 4 a 5, než se nádržka nevyprázdní. Následně žehličku znovu připojte, než se zbylá voda zcela neodpaří.
7. Odpojte žehličku ze zásuvky a žehlicí plochu nechte vychladnout. Žehlicí plochu utřete jen vlhkou utěrkou.

**3. anti-calc**

Patrona "anti-calc" slouží ke snížení vápenatých usazenin, které vznikají při žehlení s napařováním a prodlužuje tak životnost Vaší žehličky. Přesto tato patrona "anti-calc" nedokáže zcela zabránit procesu vzniku vápenatých usazenin.

**4. Calc’n clean s odvápňovací kapalinou**

Pro pečlivé odvápnění doporučujeme odvápňovací kapalinu, která byla vyvinuta speciálně společností Bosch. Tento postup byste měli zopakovat každé 3 měsíce.

- Nádržku na vodu naplňte vodou z vodovodu smíchanou s měrnou jednotkou odvápňovací kapaliny (25 ml).
- Následně proveďte postup popsaný nahoře v „Calc’n clean“ (kroky 2 až 7).

Odvápňovací kapalinu dostanete k zakoupení v našem zákaznickém servisu nebo ve specializované prodejně:

| Číslo příslušenství (zákaznický servis) | Název příslušenství (specializovaná prodejna) |
|---|---|
| 311144 | TDZ1101 |

## 8 „secure“- vypínací automatika




**(V závislosti na modelu)**

Funkce „Secure“- vypne žehličku, pokud žehličku delší čas nepoužíváte, tím zvyšuje bezpečnost a šetří energii.

Ihned po zapnutí do sítě zůstává tato funkce po dobu dvou minut neaktivní, aby se žehlička vůbec rozehřála na nastavenou teplotu. Pokud žehličku poté nebudete používat, bezpečnostní automatika spotřebič automaticky vypne; za 8 minut, když je v poloze vestoje nebo za 30 sekund, když je žehlicí plochou dolů nebo na boku. Poté začne světelná kontrolka blikat.

Abyste žehličku znovu zapnuli, zlehka s ní pohněte.

## 9 Ochrana proti kapání




**(V závislosti na modelu)**

Je-li nastavena příliš nízká teplota, pára se automaticky vypne, aby se zabránilo kapání. Přitom je možné, že uslyšíte cvaknutí.

## 10 Ochranná plocha pro žehlení choulostivých látek




**(V závislosti na modelu)**

Textilní ochrana žehlicí plochy slouží k žehlení choulostivých oděvů s funkcí páry při maximální teplotě, aniž aby je vysoká teplota poškodila. Používáním textilní ochrany žehlicí plochy se zamezí zbytečnému používání ručníku a kromě toho žehlička nebude na tmavých látkách zanechávat lesklá místa.

Doporučujeme, žehlit nejdříve na zadní straně látky, abyste zkontrolovali, jestli je dosažen požadovaný účinek žehlení. Abyste připevnili textilní ochranu na žehlicí plochu, zasuňte hrot žehličky do špice o textilní ochrany a poté přitlačte zadní část ochrany žehlicí plochy, tak aby zacvakla. Při vyndávání žehličky z textilní ochrany žehlicí plochy potáhněte za zadní háček a poté žehličku vyndejte z textilní ochrany. Vhodnou textilní ochranu dostanete k zakoupení prostřednictvím zákaznického střediska nebo ve specializované prodejně:

| Číslo příslušenství (zákaznický servis) | Název příslušenství (Specializovaná prodejna) |
|---|---|
| 575494 | TDZ1550 |

## Po každém žehlení

- Regulátor páry nastavte několikrát z na „max“ a znovu zpět (samočištění).
- Vyprázdněte nádržku na vodu: Žehličku držte hrotem směrem dolů a mírně s ní zatřepte.
- Žehličku skladujte vestoje, nikoliv na žehlicí ploše.
- Přívodní kabel nenavíjejte příliš pevně!

## 12 Čištění

⚠ ***Pozor! Nebezpečí popálení! Než začnete spotřebič čistit nebo provádět údržbu, vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.***

- Při mírném znečištění vytáhněte síťovou zástrčku a žehličku nechte vychladnout. Plášť a žehlicí plochu (13) utřete vlhkým hadříkem.
- Pokud se z důvodu vysoké teploty na žehlicí plochu lepí syntetická látka, vypněte páru a zbytky okamžitě odstraňte tlustou, přeloženou a suchou bavlněnou utěrkou.
- Aby zůstala žehlicí plocha hladká, neměla by přijít do kontaktu s ostrými kovovými předměty. Při čištění žehlicí plochy nikdy nepoužívejte čistič na hrnce nebo chemikálie.
- Nádržku () nikdy neodvápňujte ani neošetřujte čisticími prostředky ani rozpouštědly, jinak by žehlička mohla při používání parní funkce kapat.

## Rady pro úsporu energie

Největší část energie žehlička spotřebuje pro výrobu páry. Aby se spotřeba energie snížila, dbejte následujících pokynů:

- Nejdříve začněte žehlit prádlo, které vyžaduje nejnižší teplotu žehlení. K tomu účelu se vždy nejdříve podívejte na etiketu na prádle.
- Regulátor páry a teploty nastavte podle doporučení v návodu k použití.
- S párou žehlete pouze tehdy, když je to potřeba. K navlhčení prádla používejte pokud možno funkci spreje.
- Žehlete prádlo, dokud je ještě vlhké a zredukujte množství páry na žehličce. Pára se poté vyrobí převážně ze zbytkové vlhkosti prádla. Pokud používáte sušičku prádla, nastavte program pro následné žehlení.
- Pokud je prádlo dostatečně vlhké, nastavte regulátor páry na .

• Během přestávek v žehlení nastavte regulátor páry na . Jinak se produkuje zbytečně pára.

## Likvidace

Dodávka našeho produktu probíhá v optimalizovaném obalu. To hlavně znamená, že byly použity ekologické materiály, které můžete odevzdat jako sekundární suroviny u místní likvidační služby. Bližší informace k likvidaci domácích spotřebičů získáte na obecních úřadech nebo městské správě.



**Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, která se týká starých elektrických a elektronických spotřebičů. Tato směrnice stanovuje rámec pro odběr a recyklaci starých spotřebičů platný v celé Evropské unii.**

## Odstranění závad

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Žehlička nehřeje | 1. Regulátor teploty je nastaven na nejnižším stupni.<br>2. Výpadek proudu.<br>3. Byl aktivován systém „Secure. Žehlička je v režimu Standby. | 1. Regulátor teploty nastavte na vyšší stupeň.<br>2. Pomocí jiného spotřebiče zkontrolujte, jestli jde proud, nebo žehličku zasuňte do jiné zásuvky.<br>3. Abyste žehličku znovu zapnuli, zlehka s ní pohněte. |
| Bliká kontrolka „Auto off“. | Byl aktivován systém „secure“. Žehlička je v režimu Standby. | • Aby se žehlička znovu zapnula, mírně s ní pohněte. |
| Oděv se lepí na žehlicí plochu. | Teplota je příliš vysoká. | Regulátor teploty (15) nastavte na nižší stupeň a vyčkejte, dokud žehlička nevychladne. |
| Ze žehlicí plochy spolu s párou kape voda. | 1. Nastavení regulátoru teploty (15) je příliš nízké.<br>2. Pára je v poměru k nejnižší teplotě nastavena na vysoký stupeň.<br>3. Knoflík pro parní ráz jste stisknuli několikrát, aniž byste mezitím vyčkali pět sekund.<br>4. Byla použita destilovaná voda (viz odsek „Plnění nádržky na vodu“) nebo byly do nádržky dány jiné produkty jako např. parfém atd. | 1. Regulátor teploty (15) nastavte na vyšší stupeň (mezi „••“ a „max“) a vyčkejte, dokud zelená světelná kontrolka pro nastavení páry nepřestane blikat.<br>2. Páru nastavte na nižší stupeň.<br>3. Než znovu stiskněte knoflík parního rázu, vyčkejte pět sekund.<br>4. Smíchejte destilovanou vodu s vodou z vodovodu, podle pokynů v odseku „Plnění nádržky“ a do nádržky nepřidávejte žádné jiné produkty (pokud je nedoporučuje Bosch). |
| Nevystupuje pára. | 1. Nastavení páry je nastaveno na ⛈.<br>2. V nádržce na vodu není voda.<br>3. Teplota je příliš nízká. Je aktivní systém proti kapání. | 1. Nastavení páry na „eco“ nebo „max“.<br>2. Naplňte nádržku.<br>3. Nastavte vyšší teplotu, pokud to tkanina dovoluje. |
| Funkce spreje nefunguje. | 1. V nádržce na vodu není voda.<br>2. Mechanizmus je zablokovaný. | 1. Naplňte nádržku na vodu.<br>2. Zavolejte technický zákaznický servis. |

| | | |
|---|---|---|
| Při prvním připojení žehličky vzniká mírný kouř. | Jedná se o mazání některých vnitřních částí. | Tento jev za krátký čas ustane. |
| Usazeniny vystupují přes otvory v žehlicí ploše. | Zbytky vápníku vystupují z parní komory. | Proveďte čisticí cyklus (viz odsek „Calc'n Clean“). |

Pokud nic z tabulky nepomůže vyřešit problém, nechte spotřebič zkontrolovat v nejbližším autorizovaném servisu.

**Tento návod k použití si můžete stáhnout také z domovské stránky společnosti Bosch.**

## Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.
Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.
Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.
Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

**Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:**

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

## Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

## Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

## Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Pekařská 695/10b

155 00 Praha 5

tel.: +420 251 095 546

email: opravy@bshg.com

**Objednávky příslušenství a náhradních dílů**

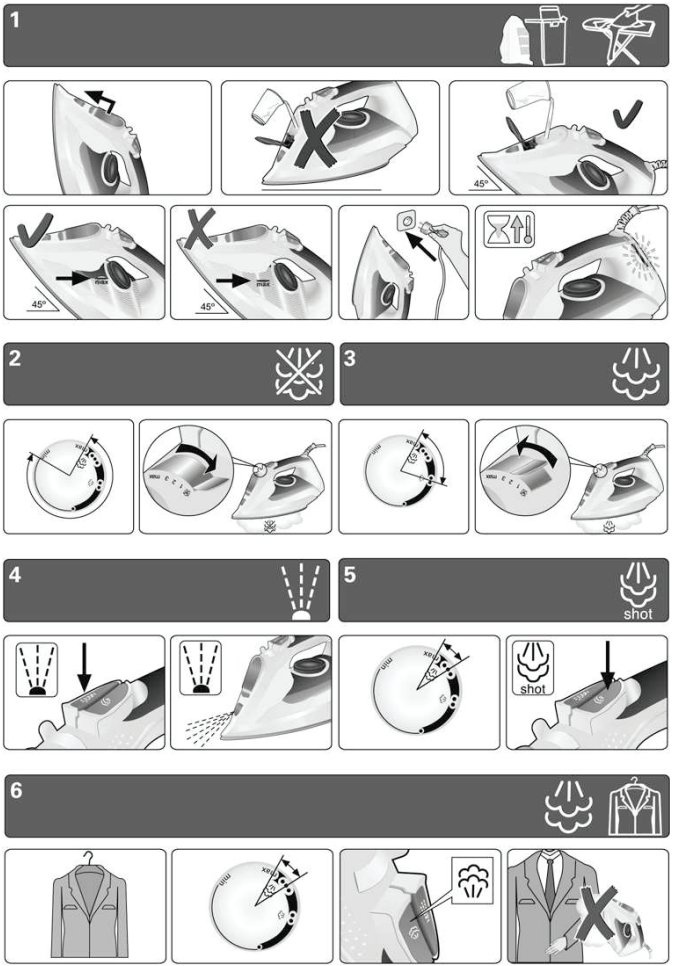
email: dily@bshg.com

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách www.bosch-home.com/cz.
Zde máte také možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

**Návod na obsluhu**

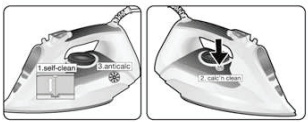
# TDA 502411E

Q4ACZM2569


1
45°
max
45°
max
2
3
min
max
min
max
4
5
shot
min
max
shot
6
min
max

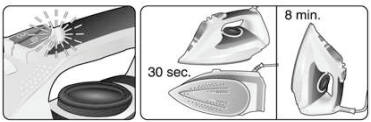
## 7

AntiCalc



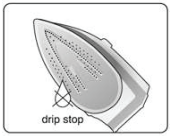

## 8

secure



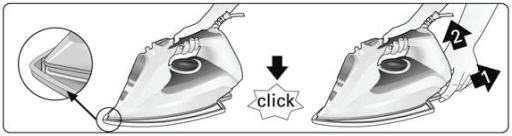

## 9

drip stop

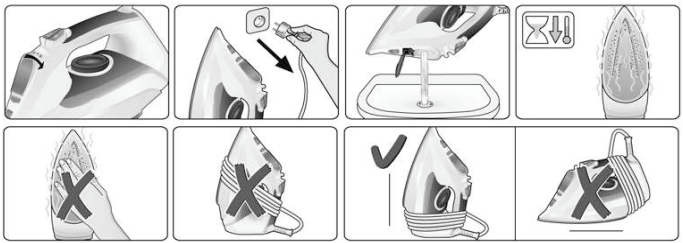



## 10

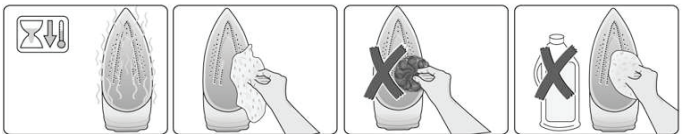
protect




## 11



## 12



**Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre naparovaciu žehličku TDA50 od spoločnosti Bosch.**
**Táto žehlička bola vyvinutá podľa ekologických kritérií, ktré spĺňajú požiadavky trvalo udržateľného rozvoja. Bol analyzovaný celý cyklus životnosti spotrebiča, a to od výberu materiálov až po ich následnú recykláciu.**
**Základom tejto analýzy pritom boli možnosti zlepšovania z technického, ekonomického a ekologického hľadiska.**

Návod na obsluhu dôkladne uschovajte. Prvú stranu návodu si nechajte otvorenú, pomôže Vám pochopiť spôsob fungovania spotrebiča. Tento spotrebič zodpovedá medzinárodným bezpečnostným normám. Tento spotrebič je určený výhradne len pre domáce použitie, komerčné použitie je vylúčené. Spotrebič používajte iba na účely podľa určenia, to znamená ako žehličku. Použitie na iné účely je neprípustné a nebezpečné. Výrobca neručí za škody, ktoré sú zapríčinené nevhodným a nesprávnym používaním.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Spotrebič nenechávajte z dozoru, ak je pripojený k sieti.
- Odpojte napájací kábel od zásuvky pred plnením vody alebo vyliatím zostatkej vody po použití.
- Spotrebič odkladajte a používajte na stabilnej podložke.
- Pokiaľ ho uložíte do držiaka, dbajte na to, aby stál na stabilnej podložke.
- Nepoužívajte žehličku, ak spadla alebo vykazuje viditeľné poškodenia, resp. z nej vyteká voda. V tomto prípade ju musí pred použitím preskúšať technický zákaznícky servis.
- Aby ste sa vyhli nebezpečným situáciám, môže potrebné opravy na spotrebiči, napr. výmenu poškodeného sieťového kábla, vykonávať len kvalifikovaný personál autorizovaného technického servisu.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov. Okrem toho môžu tento spotrebič používať osoby so zníženými telesnými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami a nedostatkom skúseností, taktiež aj znalostí o používaní, len s dodržaním týchto podmienok: Musia byť pri používaní pod dozorom alebo musia byť o bezpečnej manippulácii so spotrebičom poučené aby pochopili riziká s tým spojené. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako 8 rokov držte od žehličky v bezpečne vzdialenosti, ak je pripojená na zdroj prúdu alebo ešte nevychladla.
- POZOR! Horúci povrch! Povrch sa počas používania zahrieva.



- Predtým ako spotrebič pripojíte k elektrickej sieti sa uistite, že sieťové napätie súhlasí s údajmi na typovom štítku.

- Tento spotrebič musí byť pripojený iba na uzemnenú zásuvku. Ak použijete predlžovací kábel, dbajte na to, aby mal k dispozícii dvojpólovú zástrčku 16 A s uzemnením.
- Ak zhorela poistka, spotrebič je nepoužiteľný. Aby ste ho mohli opäť používať, nechajte žehličku opraviť v autorizovanom servise.
- Za nepriaznivých okolností môže dôjsť v elektrickej sieti ku kolísaniu napätia a preblikávaniu svetla. Aby sa tomuto zabránilo, odporúčame spotrebič prevádzkovať na sieti s impedanciou maximálne 0.27 Ω. Podrobnejšie informácie získate u vášho prevádzkovateľa siete.
- Pri plnení nádržky vodou spotrebič nedržte pod vodovodným kohútikom.
- Po každom použití alebo pri podozrení poruchy, odpojte spotrebič z elektrickej siete.
- Zástrčku pri vyťahovaní zo zásuvky neťahajte za kábel.
- Žehličku alebo parnú nádobu nikdy neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič nevystavujte žiadnym poveternostným vplyvom (dážď, slnko, mráz atď.).

## Pred prvým použitím

**Zo žehliacej plochy odstráňte všetky ochranné fólie a etikety.**
Nádržku žehličky naplňte vodou z vodovodu a teplotu nastavte na „max“. Pripojte spotrebič. Ak žehlička dosiahla požadovanú teplotu, vodu nechajte odpariť nastavením regulátora pary na „max“ a opäť stlačte tlačidlo ⛈.
Niektoré časti žehličky sú mierne namazané a pri prvom použití sa môže zo žehličky dymiť. To je normálne a neskôr tento jav zmizne.

## Používanie

Svetelná kontrolka svieti pri rozohrievaní. Zhasne, keď je dosiahnutá nastavená teplota. Ak je žehlička raz rozohriatá, je možné počas rozohrievania pokračovať v žehlení. Bielizeň rozdeľte podľa označenia o starostlivosti a začnite žehliť bielizeň, ktorá vyžaduje najnižšiu teplotu „•“.

| | |
|---|---|
| • | Syntetika |
| •• | Hodváb/Vlna |
| ••• | Bavlna |
| max | Ľan |

## 1 Plnenie nádržky

i ***Regulátor pary nastavte na a vytiahnite sieťovú zástrčku!***
Používajte len čistú vodu z vodovodu bez akýchkoľvek ďalších prísad. Pridanie iných prísad, napr. parfému, spotrebič poškodí. **Záruka sa nevzťahuje na každé poškodenie, ktoré bolo spôsobené použitím produktov, na ktoré sa tu upozorňuje.**

Do žehličky v žiadnom prípade nepoužívajte kondenzát zo sušičiek, klimatizačných jednotiek alebo podobných spotrebičov. Táto žehlička bola vyvinutá pre použitie s bežnou vodou z vodovodu. Na predĺženie optimálnej parnej funkcie zmiešajte vodu z vodovodu s destilovanou vodou v pomere 1: 1. Ak je vo Vašej oblasti veľmi tvrdá voda, zmiešajte vodu z vodovodu s destilovanou vodou v pomere 1 : 2. Nikdy nádržku nepĺňte viac ako po značku „max.“.

## 2 Žehlenie bez pary

Regulátor pary nastavte na .

## 3 Žehlenie s parou

| Nastavenie teploty | Odporúčané nastavenie regulátora pary |
|---|---|
| •• | 1 alebo 2/eco* |
| ••• | do „max“ 1 do max“ |

* v závislosti od modelu

## 4 Funkcia spreja

Funkciu spreja nepoužívajte na hodváb.

## 5 Parná z

shot

- Teplotu nastavte na „max“.
- Tlačidlo stlačte opakovane s prestávkami najmenej 5 sekúnd.

## 6 Vertikálna para

**⚠ Nežehlite odevy, ktoré máte práve na sebe! Paru nesmerujte na osoby ani zvieratá.**

- Teplotu nastavte na „max“.
- Odev zaveste na vešiak.
- Žehličku veďte vo zvislej polohe v odstupe 10 cm a opakovane stlačte tlačidlo s prestávkami najmenej 5 sekúnd.

## 7 Niekoľkostupňový odvápňovací systém

AntiCalc

Podľa modelu je táto rada žehličiek vybavená nasledujúcim odvápňovacím systémom „AntiCalc“. (= komponenty 1 + 2 + 3).

**1. self-clean**

Po každom použití parného regulátora systém „self-clean“ čistí mechanizmus od usadenín vápnika.

**2. „Calc’n Clean“**

Funkcia „calc’n clean“ Vám pomôže odstrániť čiastočky usadeného vápnika z parnej komory. Ak je vo vašom okolí veľmi tvrdá voda, používajte túto funkciu každé dva týždne.

1. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky, regulátor pary nastavte do polohy a nádržku na vodu naplňte vodou.
2. Regulátor teploty nastavte do polohy „max“ a žehličku opäť pripojte do zásuvky.
3. Po uplynutí času potrebného na zohriatie zhasne kontrolka. Žehličku následne opäť vytiahnite zo zásuvky (veľmi dôležité!).
4. Žehličku podržte nad umývadlom. Stlačte tlačidlo knoflík „clean“ a nakloňte žehličku, kým sa neodparí približne jedna tretina vody z nádržky. Horúca voda a vodná para sa odparia aj s vodným kameňom a usadeninami.

5. Uvoľnite tlačidlo „clean“ a žehličku na niekoľko minút nakloňte.
6. Zopakujte kroky 4 a 5, kým sa nádržka nevyprázdni. Následne žehličku opäť pripojte, kým sa zvyšková voda úplne neodparí.
7. Odpojte žehličku zo zásuvky a žehliacu plochu nechajte vychladnúť. Žehliacu plochu utrite len vlhkou utierkou.

**3. anti-calc**

Patróna "anti-calc" slúži na zníženie vápenatých usadenín, ktoré vznikajú pri žehlení s naparovaním a predlužuje tak životnosť Vašej žehličky. Napriek tomu táto patróna "anti-calc" nedokáže úplne zabrániť procesu vzniku vápenatých usadenín.

**4. Calc’n clean s odvápňovacou kvapalinou**

Pre dôkladné odvápnenie odporúčame odvápňovaciu kvapalinu, ktorá bola vyvinutá špeciálne spoločnosťou Bosch. Tento postup by ste mali zopakovať každé 3 mesiace.

- Nádržku na vodu naplňte vodou z vodovodu zmiešanú s mernou jednotkou odvápňovacej kvapaliny (25 ml).
- Následne vykonajte postup popísaný nahore v „Calc’n clean“ (kroky 2 až 7).

Odvápňovaciu tekutinu si môžete zakúpiť v našom zákazníckom servise alebo v špecializovanej predajni:

| Číslo príslušenstva (zákaznícky servis) | Názov príslušenstva (špecializovaná predajňa) |
|---|---|
| 311144 | TDZ1101 |

## 8 „secure“- vypínacia automatika




**(V závislosti od modelu)**

Funkce „Secure“- vypne žehličku, ak žehličku dlhší čas nepoužívate, tým zvyšuje bezpečnosť a šetrí energiu.

Ihneď po zapnutí do siete zostáva táto funkcia počas dvoch minút neaktívna, aby sa žehlička vôbec rozohriala na nastavenú teplotu. Ak žehličku potom nebudete používať, bezpečnostná automatika spotrebič automaticky vypne; za 8 minút, keď je v polohe nastojato alebo za 30 sekúnd, keď je žehliacou plochou dolu alebo na boku. Potom začne svetelná kontrolka blikať.

Aby ste žehličku opäť zapli, zľahka s ňou pohnite.

## 9 Ochrana proti kvapkaniu




**(V závislosti od modelu)**

Ak je nastavená veľmi nízka teplota, para sa automaticky vypne, aby sa zabránilo kvapkaniu. Pritom je možné, že budete počuť cvaknutie.

## 10 Ochranná plocha pre žehlenie citlivých látok




**(V závislosti od modelu)**

Textilná ochrana žehliacej plochy slúži na žehlenie jemných odevov s funkciou pary pri maximálnej teplote, bez toho aby ich vysoká teplota poškodila. Používaním textilnej ochrany žehliacej plochy sa zabráni zbytočnému používaniu uteráku a okrem toho žehlička nebude na tmavých látkach zanechávať lesklé miesta.

Odporúčame, žehliť najskôr na zadnej strane látky, aby ste skontrolovali, či je dosiahnutý požadovaný účinok žehlenia. Aby ste pripevnili textilnú ochranu na žehliacu plochu, zasuňte hrot žehličky do špicu návleku a potom pritlačte zadnú časť textilnej ochrany žehliacej plochy, tak aby zacvakla. Pri vyberaní žehličky z ochranného návleku potiahnite za zadný háčik a potom žehličku vyberte z ochrannej plochy. Vhodný textilný návlek si môžete zakúpiť prostredníctvom zákazníckeho strediska alebo v špecializovanej predajni:

| Číslo príslušenstva (zákaznícky servis) | Názov príslušenstva (Špecializovaná predajňa) |
|---|---|
| 575494 | TDZ1550 |

## Po každom žehlení

- Regulátor pary nastavte niekoľkokrát z na „max“ a späť (samočistenie).
- Vyprázdnite nádržku na vodu: Žehličku držte hrotom smerom dolu a mierne s ňou zatraste.
- Žehličku skladujte zvisle, nie na žehliacej ploche.
- Napájací kábel nenavíjajte veľmi pevne!

## 12 Čistenie

⚠ ***Pozor! Nebezpečenstvo popálenia! Skôr ako začnete spotrebič čistiť alebo vykonávať údržbu, vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča zo zásuvky.***

- Pri miernom znečistení vytiahnite sieťovú zástrčku a žehličku nechajte vychladnúť. Plášť a žehliacu plochu (13) utrite vlhkou utierkou.
- Ak sa z dôvodu vysokej teploty na žehliacu plochu lepí syntetická látka, vypnite paru a zvyšky okamžite odstráňte hrubou, preloženou a suchou bavlnenou utierkou.
- Aby zostala žehliaca plocha hladká, nemala by prísť do kontaktu s ostrými kovovými predmetmi. Pri čistení žehliacej plochy nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky na riad alebo chemikálie.
- Nádržku () nikdy neodvápňujte ani neošetrujte čistiacimi prostriedkami ani rozpúšťadlami, inak by žehlička mohla pri používaní parnej funkcie kvapkať.

## Rady pre úsporu energie

Najväčšiu časť energie žehlička spotrebuje pre výrobu pary. Aby sa spotreba energie znížila, dbajte na nasledujúce pokyny:

- Najskôr začnite žehliť bielizeň, ktorá vyžaduje najnižšiu teplotu žehlenia. Za týmto účelom sa vždy najskôr pozrite na etiketu na bielizni.
- Regulátor pary a teploty nastavte podľa odporúčaní v návode na obsluhu.
- S parou žehlite len vtedy, keď je to potrebné. Na navlhčenie bielizne používajte ak je to možné funkciu spreja.
- Žehlite bielizeň, kým je ešte vlhká a zredukujte množstvo pary na žehličke. Para sa potom vyrobí prevažne zo zvyškovej vlhkosti bielizne. Ak používate sušičku bielizne, nastavte program pre následné žehlenie.
- Ak je bielizeň dostatočne vlhká, nastavte regulátor pary na .

• Počas prestávok v žehlení nastavte regulátor pary na . Inak sa produkuje zbytočne para, ktorá vyjde nazmar.

## Likvidácia

Dodávka nášho produktu prebieha v optimalizovanom obale. To hlavne znamená, že boli použité ekologické materiály, ktoré môžete odovzdať ako sekundárne suroviny v zbernom dvore. Bližšie informácie k likvidácií domácich spotrebičov získate na príslušnom úrade alebo na mestskej správe.



**Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorá sa týka starých elektrických a elektronických spotrebičov. Táto smernica stanovuje rámec pre odber a recykláciu starých spotrebičov platný v celej Európskej únii.**

## Odstránenie porúch

| Problém | Možná príčina | Riešenie |
|---|---|---|
| Žehlička nehreje | 1. Regulátor teploty je nastavený na najnižšom stupni.<br>2. Výpadok prúdu.<br>3. Bol aktivovaný systém „Secure. Žehlička je v režime „Standby“. | 1. Regulátor teploty nastavte na vyšší stupeň.<br>2. Pomocou iného spotrebiča skontrolujte, či ide prúd, alebo žehličku zasuňte do inej zásuvky.<br>3. Aby ste žehličku opäť zapli, zľahka s ňou pohnite. |
| Bliká kontrolka „Auto off“. | Bol aktivovaný systém „Secure. Žehlička je v režime „Standby“. | • Aby sa žehlička opäť zapla, mierne s ňou pohnite. |
| Odev sa lepí na žehliacu plochu. | Teplota je veľmi vysoká. | Regulátor teploty (15) nastavte na nižší stupeň a vyčkajte, pokým žehlička nevychladne. |
| Zo žehliacej plochy spolu s parou kvapká voda. | 1. Nastavenie regulátora teploty (15) je veľmi nízke.<br>2. Para je v pomere k najnižšej teplote nastavená na vysoký stupeň.<br>3. Ovládač pre parný ráz ste opakovane stlačili, bez toho aby ste medzitým počkali päť sekúnd.<br>4. Bola použitá destilovaná voda (viď odsek „Plnenie nádržky na vodu“) alebo boli do nádržky pridané iné produkty ako napr. parfém atď. | 1. Regulátor teploty (15) nastavte na vyšší stupeň (medzi „••“ a „max“) a vyčkajte, pokým zelená svetelná kontrolka pre nastavenie pary neprestane blikať.<br>2. Paru nastavte na nižší stupeň.<br>3. Skôr ako opäť stlačíte ovládač parného rázu, vyčkajte päť sekúnd.<br>4. Zmiešajte destilovanú vodu s vodou z vodovodu, podľa pokynov v odseku „Plnenie nádržky“ a do nádržky nepridávajte žiadne iné produkty (ak ich neodporúča Bosch). |
| Nevystupuje para. | 1. Nastavenie pary je nastavené na .<br>2. V nádržke na vodu nie je voda.<br>3. Teplota je veľmi nízka. Je aktívny systém proti kvapkaniu. | 1. Nastavenie pary na „eco“ alebo „max“.<br>2. Naplňte nádržku.<br>3. Nastavte vyššiu teplotu, pokým to tkanina dovoľuje. |
| Funkcia spreja nefunguje. | 1. V nádržke na vodu nie je voda.<br>2. Mechanizmus je zablokovaný. | 1. Naplňte nádržku na vodu.<br>2. Zavolajte technický zákaznícky servis. |

| | | |
|---|---|---|
| Pri prvom pripojení žehličky vzniká mierny dym. | Jedná sa o mazanie niektorých vnútorných častí. | Tento jav o krátky čas prestane. |
| Usadeniny vystupujú cez otvory v žehliacej ploche. | Zvyšky vápnika vystupujú z parnej komory. | Vykonajte čistiaci cyklus (viď odsek „Calc'n Clean“). |

Ak nič z tabuľky nepomôže vyriešiť problém, nechajte spotrebič skontrolovať v najbližšom autorizovanom servise.

**Tento návod na obsluhu si môžete stiahnuť aj z domovskej stránky spoločnosti Bosch.**

BOSCH
Stvorené pre život

# Záručný list

firmy **BSH** domácí spotřebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a, 155 00 Praha 5, ČR

2 roky
záruka od výrobcu
na všetky spotrebiče

Dovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
org. zložka Bratislava
Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

| Výrobok: | Produktové číslo:<br>E-Nr.<br><br>Poradové číslo:<br>FD |
|---|---|
| Dátum predaja, pečiatka, podpis | Dátum montáže, pečiatka, podpis |

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.
Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.
Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

***Zápisy o uskutočnených opravách:***

| Dátum objed. opravy | Dátum dokončenia | Číslo oprav. listu | Stručný opis poruchy |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

## Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

## Záručné podmienky

– na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
– spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
– pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
– ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
– za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
– záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
– ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
– záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

**Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:**
– je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
– údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
– výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
– výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
– bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
– porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
– ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

## Vyhlásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

**Všetky výrobky** distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

# ZOZNAM SERVISOV DOMÁCICH SPOTREBIČOV BOSCH

| Servisné stredisko | Ulica | Mesto | Telefón | E-mail + web |
|---|---|---|---|---|
| Peter Špik | Partizánska 14 | Bardejov<br>085 01 | 054/474 62 27<br>0903 527 102 | spikservis@gates.sk<br>www.spikelektro.sk |
| Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov | Hnilecká 11 | Bratislava<br>821 06 | 02/38 10 33 55<br>0918 996 988 | servis@bsservis.sk<br>www.bsservis.sk |
| Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov | Trhová 36 | Bratislava<br>841 02 | 02/38 10 33 55<br>0918 522 734 | servis@bsservis.sk<br>www.bsservis.sk |
| TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o. | Kopčianska 8, 10 | Bratislava<br>851 01 | 02/64 46 36 43<br>0907 778 406 | technoservis@nextra.sk<br>www.technoservis.sk |
| Viva elektroservis, s. r. o. | Mýtna 17 | Bratislava<br>811 07 | 02/45 95 88 55<br>0905 722 111 | servis@vivaservis.sk<br>www.vivaservis.sk |
| LASER Komárno spol. s r. o. | Mesačná 20 | Komárno<br>945 01 | 035/770 26 88<br>0915 222 454 | servis@laser-kn.sk<br>www.laser-kn.sk |
| Ing. Ľubor Kolesár Kubis | Thurzova 12 | Košice<br>040 01 | 055/622 14 77<br>0905 894 769 | kubisservis@mail.t-com.sk |
| ELEKTROSERVIS VALTIM | Ul. Obrancov mieru 9 | Michalovce<br>071 01 | 056/642 32 90<br>0903 855 309 | valiskalubomir@stonline.sk |
| EXPRES servis Anna Elmanová | Spojovacia 7 | Nitra<br>949 01 | 037/652 45 97<br>0903 524 108 | expresservis@naex.sk |
| Domoss Technika a. s. | Žilinská 47 | Piešťany<br>920 01 | 033/774 48 10<br>033/774 24 17 | servis@domoss.sk<br>www.domoss.sk |
| TATRACHLAD POPRAD s. r. o. | Továrenská ul. č. 3 | Poprad<br>058 01 | 052/772 20 23<br>0903 906 828 | tatrachlad@tatrachlad.sk<br>www.tatrachlad.sk |
| BARAN servis – Baran Luboš | Švábska 6695/57A | Prešov<br>080 05 | 051/772 14 39<br>0905 904 572 | baranservis@mail.t-com.sk<br>www.baranservis.sk |
| ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter | V. Clementisa 6 | Prievidza<br>971 01 | 046/548 57 78<br>0905 264 822 | pavlicek.elektroservis@stonline.sk<br>www.peterpavlicek-elektroservis.sk |
| N.B.ELEKTROCENTRUM | B. Bartóka 24 | Rimavská Sobota<br>979 01 | 047/581 18 77<br>0905 664 258 | nbelektrocentrum@stonline.sk |
| Elpra spol. s r. o. | Liptovská Lužná 496 | Ružomberok<br>034 72 | 044/439 64 13<br>0905 577 817 | elpra@speednet.sk |
| BSC – servis centrum spol. s r. o. | Hlavná ul. č. 5 | Sučany<br>038 52 | 043/400 34 24<br>0902 272 727 | bsc@bsc-serviscentrum.sk<br>www.bsc-serviscentrum.sk |
| Jozef Rožník | Žabinská 325 | Trenčín<br>911 05 | 0903 702 458 | roznik@bshservis.sk<br>www.bshservis.sk |
| STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS | Hviezdoslavova 34 | Zvolen<br>960 01 | 045/540 07 98<br>0905 259 983 | stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk |
| M-SERVIS Mareš Jaroslav | Komenského 38 | Žilina<br>010 01 | 041/564 06 27 | mservis@zoznam.sk<br>www.m-servis.sk |

**Dodavatel CZ:**

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a
155 00 Praha 5

**Dodávateľ SK:**

BSH domací spotřebiče s.r.o.
organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava